

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	PONTIAC	Phoenix (6 Plätze) (Modell 2XY69 / Motor 38)	CH 0338 75

Hersteller	PONTIAC MOTOR DIVISION, GENERAL MOTORS CORPORATION, Pontiac, Michigan (USA)		
Erkennungsmerkmale	"Phoenix 2XY69" und "CH 0338 75" auf Hersteller-Plakette		
Herstellerplakette	"2Y69A.." vor Fahrgestell-Nr.		
Fahrgestellnummer	unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite		
Motorkennzeichen	links hinter Frontscheibe		
Hauptimporteur	"38" rechts, vorn seitlich auf Zylinderkopf, beim Auspuffkrümmer		
Geprüftes Fahrzeug	GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Biel	Unveränderliche Zeichen im Typencode	2Y69A.. / 2XY69

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe	Automat
Anzahl Gänge	3-Stufen Achsantrieb auf Hinterräder
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, V-Scheiben/H-Innenbacken, mit Unterdruckhilfe, Bremskraftbegrenzer auf BR, Dosier-ventil auf VR
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Pedal
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenz-Schalter; Kontrolllampe kombiniert

Motor			
Marke	BUICK	Typ	V6-231 2bb1(A)
Bauart	V	Jakte	4
Treibstoff	B	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	96,52	Hub	86,36
Hubraum	3789	Steuer-PS	19,30
Leistungs-PS	102 SAE-net	bei U/min	3800
Lärm Nahfeld=	79	dB/A bei U/min	2850 *)
Schalldämpfer	1 Topf 560x270x120 mm + Katalysator		
Abgasprüfung	ECE-15; 0,2 % bei 840 U/min **)		
Entstörung	BAV, Anhang B, Ziffer 3+4 = D		

Karosserie	Limousine		
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h
Sicherheitsgurten	SAE-J-4c	Rückspiegel	1/innen+1/links
Unterlegkeil	---	Zugvorrichtung	---
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss + Getriebesperre		
Anzahl Plätze	t 6 v 3	M	h 3
Masse	innen	ausser	
Länge		5166	Achsabstand 2822 /
Breite		1839	Doppelachse v h
Höhe		1400	Spurweite v h 1570 h 1514
Ueberhang	s	---	Spurweite v h
	v	1003	h
	h	1341	Spurkreis l r 11600 r 11600
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	820	720	1540
Nutzlast	140	280	420
Gesamtgewicht	960	1000	1960
Fabrikgarantie	2150		
Reifengrösse	FR 78 - 14 B	FR 78 - 14 B	(Varianten +)
Ply / bar	-- / 2,0	-- / 2,1	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	1270	1315	
für V max	min. 147 km/h	min. 147 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst,			1485 kg
Garantierte Anhängelast ungebremst			455 kg
Garantierte Dachlast			90 kg
Geprüfte Anhängelast			1485 kg
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			147 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			km/h

Ausrüstung	
Fernlichter	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H..
Abblendlichter	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H..
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	PMD XY SAE STIAR 78
Bremslichter	PMD XY SAE STIAR 78
Richtungsblinker	v 1 (E) s.V=DOT AP2 77 GUIDE 2x2h wie Schlusslicht
Rückstrahler	v s V+H= zus. h SAE A-68 od. 77DOT
Markierlichter	v s H= zus. h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/Mitte unter Kofferdeckel
Scheibenwischer	2/Blatt mit 1/1/1/1 Waschanlage
Warnvorrichtungen	DELCO REMY F oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	P O N T I A C Phoenix		
Typenscheinnummer	CH	0338	75
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	6	vorn 3
Leergewicht	1540	Treibstoff	B
Nutzlast	---	Steuer-PS	19,30
Gesamtgewicht	2150	Hubraum	3789

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt= 50 km/h, A2, 1A 2,56, 71,5 dB/A.
- **) Abgasprüfung : ECE-15-Genehmigungszeichen (inkl. Nummer) = unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite.
- +) Reifenvarianten : ER 78 - 14 B, V= 1180 kg (2,0) /H= 1220 kg (2,1), V-max. min. 147 km/h
195 SR 14 , V= 1150 kg (2,0) /H= 1200 kg (2,1), V-max. 180 km/h
215/70 SR 14, V= 1180 kg (2,0) /H= 1220 kg (2,1), V-max. 180 km/h

§) Aenderungen : (durch den Importeur ausgeführt)

- Blinker vorn seitlich muss synchron geschaltet sein.
- orig.Standlichter und Blinker vorn werden entfernt und durch E-homologierte ersetzt.
- orig.Rückstrahler ungenügend gegen Eindringen von Wasser und Staub geschützt; zwei zusätzliche werden montiert.
- Blinker hinten werden mit 18/5 W Birnen ausgerüstet; Etiketten "Lampenverwendung" erforderlich. Abstand zulässig gemäss Entscheid Pol.Abt. 12.11.75.
- Auspuffrohrende wird nach hinten bis ans Karosserieende geführt.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

102 - Nutzlast des Dachrostes 90 kg.

Ort und Datum der Prüfung

Studen, 29.11.77.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung